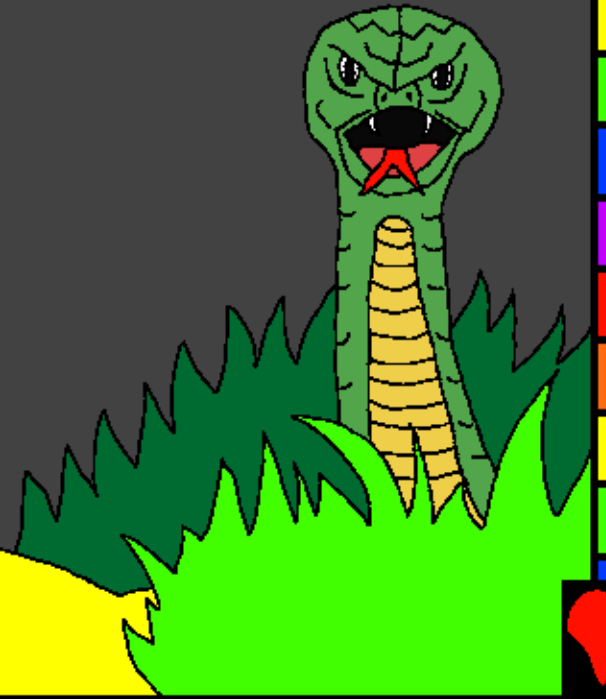


Tu'jil Tyol Tuj, Tk'wal  
na'b'il

Minti' xi Tniman



Tz'ib'an: Edward Hughes

Tilb'ilab'tuj: Byron Unger; Lazarus  
Alastair Paterson

Meb'ayi tuj: M. Maillot; Tammy S.

Xnaq'tzb'il: [www.christian-translation.com](http://www.christian-translation.com)

K'a'chil tuj: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

Toj u'j lu: tqanil moqa xnaq'tzb'il toj temb'il lu ex kukx  
in noq tq'o'n twitz ti'j moqa in b'aj tb'incha'n ch'intl.



T-xe tnejel cub tbincha'n Dios  
cya'j ex tx'otx'. Ti'jtzun xu'cbaj lu,  
cub tbincha'n Kman Dios jun xu'j.  
Tzajtzun ti'n twitz Adán. Eva\*fn\* tbi  
t-xu'jil Adán oc tk'o'n tu'nju atzun  
c'oquel te cytxu'  
cycyakil xjal che ul  
itz'j.....



Atzunte lobaj  
mastok jawni twitz  
cywitz cycyakil txcup  
ate' tuj c'ul, akeju  
otok che bant tu'n Kman Dios. Xitzun  
tkanin lobaj te xu'j cyja': ¿Maj o tzaj  
tma'n Dios cyeye tu'n mi'n t-xi  
cylo'ne twitz tcyakil tze'  
cyxol awal lu? Chi lobaj.  
Xitzun tma'n lobaj te  
xu'j cyja':—Mlay che  
cyime.



Porque ojtzki'n  
tu'n Dios, oc t-xi  
cylo'ne twitz tze'  
lu, cjaketel  
cynable, che  
oquele ic tza'n  
te Dios ex c'elel  
cynic'e ti'j ba'n  
ex ti'j mya ba'n,  
chi lobaj.



Tej ttil xu'j ba'ntok tlo'njtz  
twitz tze', tbaniltok que'yin ex  
attok tajben tu'n toc tnabl,  
eltzun ti'n twitz tze' ex xi  
tlo'n; ax icx xi tk'o'n te tchmil.  
Ax icx te xi tlo'n.





Adán tuc'il Eva akettzun cynabl  
ex el cynic' cyi'j minti'tok cyxbalun  
tocsa'n. Bajtzun cyslapun ke t-xak  
higo te cylanter te txaybil cye.



Octzun ten Kman Dios txcolte Adán, chi cyja'  
¿Jatum ta'ya? Xitzun ttzak'we'n Adán  
cyja':—Ma nbiye in bettoka t-xol awal  
ex ma tzaj nxobile tu'nju minti' txaybil  
weye tocsa'n. Tu'ntzun jlu ma txi  
wewan wibe twitza, chi Adán. C'oquel  
nk'o'ne mas nim ta'w ti'ja oc cyul  
itz'j tala, ex tuc'il c'ixc'oj che  
ul itz'j tala.



Xitzun tma'n te Adán cyja': Tu'nju ma txi  
tnimana tyol t-xu'jila, ex ma txi tlo'na  
twitz tze' aju xi nma'ne teya: Mi'n txi  
tlo'na twitz, nchitzune, ja'lotzun cbel  
t-sentens tx'otx' tu'n tlaja; tuc'il  
sictle'n ccnetel twaya twitz tx'otx'  
cyuj ccyakil k'ij ctela twitz.



Tu'ntzun jlu etz tlajo'n  
Kman Dios Adán tuj awal  
Edén tbi, tu'n tbaj  
tak'na'n tx'otx' jatum  
jatz k'i'n ttx'otx'il!





Tejtzun tetz tlajo'n, e cub tk'o'n  
querubín ttxlaj awal tuj tjawitz  
k'ij, tuc'ix jun spad in c'anttok  
ex in yucchtok tuj tcyakil pac',  
tu'ntzun mi'n cyocx xjal ti'j  
ju tze' in tk'o'n  
chwinklalc'



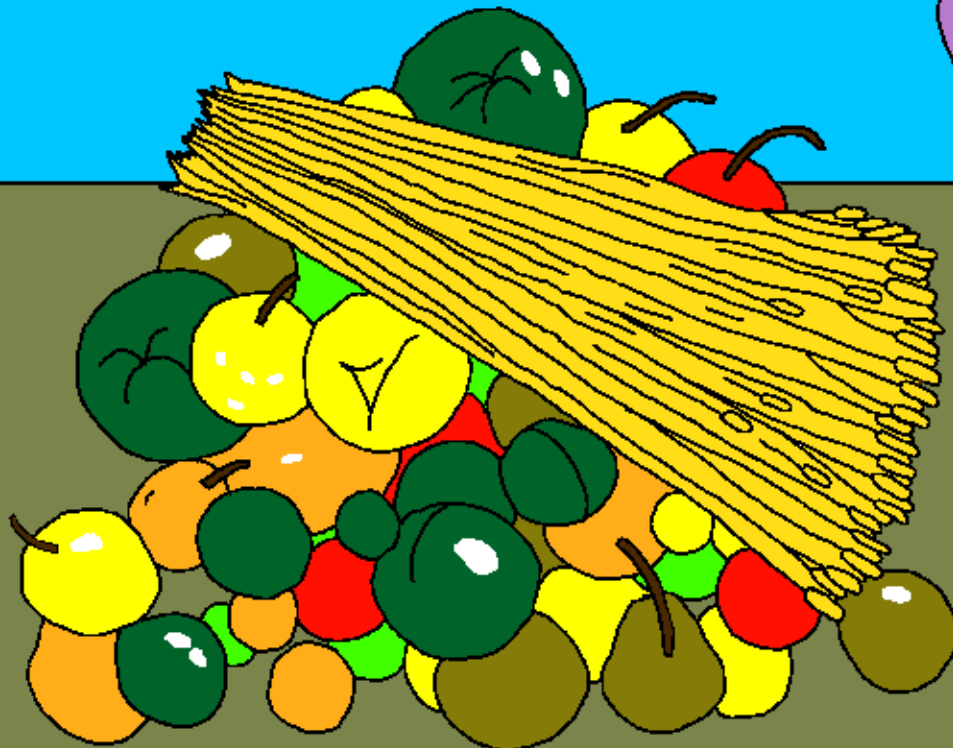
Moje'tzun Adán tuc'il Eva aju t-xu'jil. Octzun ten tal Eva, ex ul itz'j jun tal, Caín tbi oc. Tmatzun Eva cyja': Ma tzul itz'j jun wale xinak. A Kman ma tzaj k'onte te, chi. Ul itz'j juntl tal, Abel tbi oc, titz'in Caín.



Eltzun tyemp. At jun k'ij tzaj ti'n Caín twitz tawal  
tu'n t-xi tk'o'n te jun oyaj te Kman. Ax icx te Abel  
e tzaj ti'n ke cynejel cyal t-äne'l akeju tbanilxix.  
Tzajtzun tque'yin Kman ex o tzalaj  
ti'j Abel tuc'ix ti'j toyaj.



Tzajtzun tma'n Kman te Caín: ¿Tiku'n ma tzaj tk'oja ex miyalnix ma tz'oc twitza? Ka ma tbinchaya ba'n, ¿mlaypelo c'meta? Katzun mi'n ma tbinchaya ba'n, aju il lepch ti'ja, ex in ayon tu'n tcub ti'ja tu'n. Pero jacu cub ti'j tu'na, chi Kman.



At jun k'ij xi tma'n Caín te Abel aju titz'in:—  
Ko' betel tuj cojbil, chi Caín. Tejtzun cypon  
tuj cojbil, oc tzokpaj Caín ti'j  
Abel aju titz'in, ex cub tbyo'n.

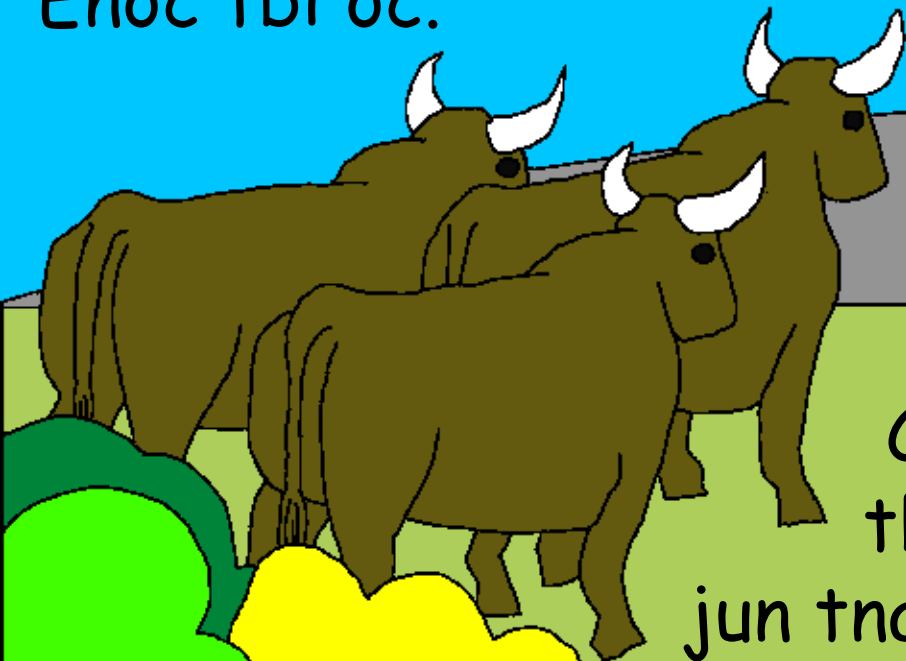


Tzajtzun tkanin Kman te Caín:—  
¿Jatum ta' Abel aju titz'ina?  
Xitzun ttzak'we'n Caín:—Minti'  
bi'n wu'ne. ¿Baka cwentil  
wermaniye kine?

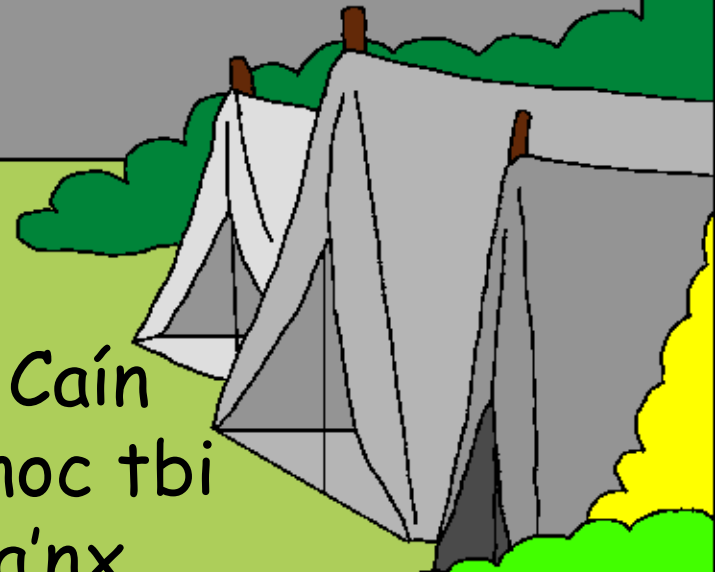


Moje'tzun Caín tuc'il t-xu'jil. Octzun ten tal t-xu'jil  
ex ul itz'j jun tal, Cubtzun tbincha'n Caín jun tnam,  
ex Enoc tbi oc tk'o'n, ic tza'nx tbi tc'wa'l.

Moje'tzun Caín tuc'il t-xu'jil. Octzun  
ten tal t-xu'jil ex ul itz'j jun tal,  
Enoc tbi oc.



Cubtzun  
tbincha'n Caín  
jun tnam, ex Enoc tbi  
oc tk'o'n, ic tza'nx  
tbi tc'wa'l.



Cubtzun tantl Adán tuc'il t-xu'jil. Ul itz'j  
juntl tal t-xu'jil, Set tbi oc tk'o'n. Tmatzun  
Eva: Ma tzaj tk'o'n Dios juntl wale te t-xel  
Abel aju cub tbyo'n Caín, chi Eva.



Titz'jlenxi Set, ank'intl Adán wajxak syenttl abk'i ex e ul itz'jtl tcy'ajal ex tme'jel. Otok japun Enós twi' 912 abk'i tej tul itz'j Cainán aju tcy'ajal.



Otok chmet il twitz tx'otx' tuj twitz Dios,  
puro tx'u'j ke xjal, ex nojni tuj cyanmi  
tu'n k'oj. Tejtzun cychmet xjal twitz  
tx'otx', ex tej cyul itz'j cyme'jel  
Atzun tx'olbabl cyi'j tiyjil.



O'cx tejun xinak tz'aklxix ex  
ba'nxix cyxol cycyakil xjal e  
ank'in tuj tk'ijlalil tej tten.  
O bet tuc'il Dios.....



Olbabl cyi'j tiyjil Noé. O'cx te Noé  
jun xinak tz'aklxix ex ba'nxix cyxol  
cycyakil xjal e ank'in tuj tk'ijlalil  
tej tten. O bet tuc'il Dios.



Xitzun tma'n Dios te Noé cyja': Ma cub nximane  
tu'n cynaj cacyakil xjal tu'nju puro tx'u'j ke  
ex nojni tuj cyanmi tu'n k'oj. Tu'ntzun  
jlu che najel cacyakil xjal wu'ne,  
tuc'ix twitz tx'otx'!



Minti' xi Tniman

Tu'jil tyol tuj, tyol Dios,

kub'ku tkanet

Génesis 3-6

"Aju chic'babl ti'j tyola in t-spic'ba'n tuj knable  
ex in tk'o'n cynabl ke xjal ch'in cynabl."

Salmos 119:130



Xh -b'aj



Porque minti' ma chin tzaj sama'ne tu'n Dios cyxol xjal tu'n tcub cysentens xjal, nok o'cx tu'n cyclet xjal wu'ne, akine Tc'wa'l.

Tu'nju nimxix tc'ujlalil Dios cyi'j xjal, cyja'tzun ma chin tzaj sama'ne tu'n, akine o'cxcu jun Tc'wa'l, tu'ntzun mi'n cynaj cychakil keju ma che ocslan wi'je, nok o'cx tu'n tten cychwinklal te jumajx. Porque minti' ma chin tzaj sama'ne tu'n Dios cyxol xjal tu'n tcub cysentens xjal, nok o'cx tu'n cyclet xjal wu'ne, akine Tc'wa'l.

Pero in tzaj tyec'un Dios ka at tc'ujlalil ki'j, tu'nju o cyim Crist te kxel tej aj ilxtok ko'. Pero akeju e c'monte te ex e ocslan ti'j, xi tk'o'n cyoclen tu'n cyoc te tc'wa'l Dios. Pero mya cyi'j xjal ma che el itz'j ex mya tu'n cyajbil xjal ex mya tu'n tajbil xinak ma che itz'j, nok o'cx tu'n tajbil Dios ma che oc te tc'wa'l.

O txi nc'u'ne ke tyola tuj wanmiye tu'ntzun mi'n nbinchane il twitza Dios! Juan 3:16

